

ÍNDICE

Para Martín Lienhard	11
Para Martin Lienhard	15

DIÁLOGOS ENTRE CULTURAS

MARY LOUISE PRATT. Los imaginarios planetarios	21
JEFERSON BACELAR. Viajantes no Paraíso	33
JOSÉ CARLOS SEBE BOM MEIHY. O invisível no visível: o Maranhão no contexto da música popular brasileira	47
JOSUÉ SÁNCHEZ. El encuentro de los zorros en la plástica peruana	63

EXPLORACIONES SOCIALES E HISTÓRICAS

EXPLORAÇÕES SOCIAIS E HISTÓRICAS

ANTONIO GARCÍA DE LEÓN. Memoria de los pasos perdidos: El movimiento de los inquilinos de Veracruz en 1922	69
ELENA LAZOS CHAVERO. La escuela en comunidades rurales del sur de Veracruz, México: voces no escuchadas, discursos no encontrados	83
GEROLD HILTY/COLETTE SIRAT. Le judéo-portugais – une langue marginalisée?	99
ANTONIO MELIS. El destino del repentismo entre el Mediterráneo y América Latina	117
EDMILSON DE ALMEIDA PEREIRA. A poesia no meio da rua, no meio do mar. Notas sobre ritualidade e estética na cultura afro- brasileira	127

DE MÁRGENES Y SILENCIOS EN LA LITERATURA
DE MARGENS E SILÊNCIOS NA LITERATURA

JESÚS MORALES BERMÚDEZ. Los negros en los cuentos de indios: acercamiento inicial	143
JULIO PEÑATE RIVERO. Literatura e insularidad: Canarias también tiene su novela	159
WILLIAM ROWE. César Vallejo en París: las velocidades de lo moderno	177
ROCCO CARBONE. Voces al margen del discurso hegemónico: una «zona alternativa» entre Boedo y Florida	191
GABRIELA STÖCKLI. Héctor Tizón. Salidas al silencio	207
ANNINA CLERICI. Conversación en la carretera y el burdel: la función del acto comunicativo en dos novelas peruanas de inicios del siglo XXI	221
ITZIAR LÓPEZ GUIL. Poesía y compromiso en la mirada postmoderna de Edwin Madrid	235
MARÍA-PAZ YÁÑEZ. <i>Las viejas difíciles</i> de Carlos Muñiz o cómo hablar sin voz en los teatros del franquismo	251
MARIA ANA RAMOS. «Só o coração... e depois trinca-o ferozmente...». Um motivo medieval em Herberto Helder	265
MARÍLIA MENDES. Estratégias de silêncio em <i>Ualalapi</i> de Ungulani Ba Ka Khosa	283

POESÍAS/POESIAS

MARÍA MARIOTTI. Y vi en esa pluma	299
PRISCA AGUSTONI. Días emigrantes y otros poemas	301

EPÍSTOLAS

ERNST RUDIN. Desde La Habana	309
------------------------------------	-----

SYBILA DE ARGUEDAS. Carta para Martín	323
NOÉ JITRIK. Silencio	327
Lista de publicaciones de Martín Lienhard	331
Tabula gratulatoria	339